NJSLA-S

New Jersey Student Learning Assessment-Science

2024 Test Administrator Script for Computer-Based Testing

Grade 5, 8, and 11 NJSLA-Science

The 2024 Test Administrator Script for Computer-Based Testing must be used with the Spring 2024 *Test Administrator Manual*.

NJSLA-S CBT 2024

Table of Contents

Grade 5 Science	2
Grade 8 Science	11
Grade 11 Science	20
5.000 11 50.0.00	0

1

Grade 5 Science

Using the Test Administrator Script

The administration script in this document will be used for all units of the NJSLA—S. The script must be used with the *Spring 2024 Test Administrator Manual*. On the first read-through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to this script for administering the NJSLA—S. Read word-for-word the bold instructions in each "Say" box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the "Say" boxes. Some of the "Say" boxes are outlined with a dashed line and should be read aloud **only** if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the "Say" boxes includes directions for Test Administrators to follow and should not be read to students.

Grade 5 Science Testing Times and Materials-All Units

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1	45 minutes	PencilsScratch paperStudent testing tickets	Write time	Write time
Unit 2	45 minutes	PencilsScratch paperStudent testing tickets	Write time	Write time
Unit 3	45 minutes	PencilsScratch paperStudent testing tickets	Write time	Write time
Unit 4	45 minutes	PencilsScratch paperStudent testing tickets	Write time	Write time

Before students can begin testing, the test session must be started in PearsonAccess^{next}. Additionally, the unit must be unlocked (refer to **Section 4.2** of the *Spring 2024 Test Administrator Manual* for more information). Speak to your School Test Coordinator (STC) to determine who will complete these two tasks prior to testing. TAs must make sure all testing devices are turned on and have the TestNav app open. Make sure all testing devices display the **Sign-In** screen as shown under the Checking Audio section. Make sure headphones are plugged in for all students using text-to-speech and do an audio check prior to launching TestNav.

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to the School or District Test Coordinator. Refer to **Section 6.1** and **Section 6.2** of the *Spring 2024 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

NJSLA-S Grade 5 CBT 2024

Test Administrator Script

Instructions for Preparing to Test

말하세요:

오늘은 과학 시험을 보시게 됩니다.

허락받지 않은 전자 기기는 책상에 없어야 합니다. 전화 걸기, 문자 보내기, 사진찍기, 인터넷 검색은 허용되지 않습니다. 휴대폰 및 헤드폰이나 마이크와 같은 블루투스 기기를 포함하여 현재 허락받지 않은 전자 기기를 가지고 계신 분들은 전원을 끄고 손을 들어주시기 바랍니다. 시험 도중 허락되지 않은 전자 기기를 소지한 것이 발각되면 시험 점수를 받지 못할 수도 있습니다.

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

Checking Audio (for Students Needing Text-to-Speech Only)

말하세요:

헤드폰이 연결되어 있는지 확인하고 헤드폰을 써 주십시오. 화면에서, "Sign In(로그인)" 버튼 아래에 "Test Audio(오디오 테스트 하기)" 링크가 있습니다. 링크를 선택하여 헤드폰을 통해 들을 수 있는지 확인하고 편안한 볼륨으로 조정하십시오. 시험이 시작된 뒤 볼륨을 조정하실 수 있습니다.

텍스트 음성 변환 설정은 TestNav의 각 시험 질문 오른쪽에 위치한 TTS 상자 안에 있습니다. TTS 상자에는 읽기 속도와 볼륨을 조정할 수 있는 옵션이 표시된 버튼이 있습니다.

A screenshot of the Test Audio function is provided. TAs should assist students with audio adjustments as needed.



Instructions for Logging in

말하세요:

학생용 시험 티켓, 연습 용지 및 기타 자료를 배포하는 동안 조용히 앉아주십시오. 제가 로그인하라고 말하기 전에는 로그인하지 마십시오.

Distribute testing tickets, scratch paper, pencils, and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. As an optional item for science, handheld calculators may be provided.

Note: Handheld calculators must be handled in accordance with the policies outlined in the *Spring 2024 Test Administrator Manual* and in the *Calculator Policy* which are available on the <u>New Jersey Assessments</u>

Resource Center under **Educator Resources > Test Administration Resources**.

말하세요:

이제 자신의 학생 시험 티켓을 보고 티켓에 성과 이름이 적혀 있는지 확인하세요. 자신의 티켓이 없는 사람은 손을 들어 주세요.

NJSLA-S Grade 5 CBT 2024

STUDENT TESTING TICKET

Student: SAMPLE STUDENT

 State ID#:
 1234567890

 Session:
 Sample

 SessionDate of Birth:2010-01

01

Test: Grade 03 Mathematics

You are authorized to take the electronic version of this test. You will be asked to provide the following information in order to access thetest on the device. Please wait for the instructions from the test monitor before proceeding.

Select New Jersey in the TestNav Application.

Username: 1111111111 Password: ab1111

(OPTIONAL) Local Testing Device ID:

If a student has the wrong ticket, provide the correct student testing ticket to the student. If the correct student testing ticket is missing, contact your STC.

말하세요:

이제, 티켓의 하단에 표시된 대로 사용자 이름을 입력하세요.

(일시 정지.)

다음, 티켓에 표시된 대로 비밀번호를 입력하세요.

(일시 정지.)

이제, "Sign In(로그인)" 버튼을 선택하세요.

(일시 정지.)

말하세요:

화면의 오른쪽 상단에서 자신의 이름을 찾아 주세요. 만약 보이는 이름이 자신의 것이 아니라면 손을 들어 주십시오.

이제 "Available Tests(진행 가능 시험)" 화면에 접속되어 있을 것입니다.

"Start(시작)" 버튼을 눌러 ___ 유닛(해당 유닛을 기재)을 시작하십시오.

"Welcome(환영합니다)" 화면이 보일 것입니다.

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged in. Retype the username and password for a student, if necessary. Passwords are not case-sensitive. If any students do not see their correct name on the login screen, close TestNav, reopen it, and log the students back in with the correct student testing ticket.

Instructions for Administering Each Unit

말하세요:

화면 중앙에 있는 "Start Test Now(지금 시험 시작)" 상자를 선택하십시오. 내가 화면의 지시 사항을 읽는 동안 속으로 따라 읽으세요. 따라 읽을 때 오른쪽의 스크롤바가 필요할 수 있습니다. "Start Section(섹션 시작)" 버튼을 선택하라고 말할 때까지는 시작하지 마세요.

말하세요:

오늘은 뉴저지 5학년 학습 평가-과학(NJSLA-S) 시험 ____유닛(해당 유닛을 기재)을 보게 됩니다. 사용할 수 있도록 툴바에 계산기가 제공됩니다.

각 문제를 읽은 다음 지시에 따라 각 문제에 답하세요. 풀이 과정을 보여주거나 설명하라는 문제의 경우에는 그렇게 해야 모든 점수를 받을 수 있습니다. 질문에 대한 답을 모르겠다면, 그 문제를 표시해 두고 다음 문제로 넘어갈 수 있습니다. 시험을 빨리 끝냈다면, 전체적인 답지와 표시해 두었던 문제를 검토할 수 있습니다.

말하세요:

이것으로 화면에 보이는 지시 사항이 끝났습니다. 지시가 있기 전까지 아직 하지마세요.

일부 단어나 구에는 밑줄이 쳐저 있을 수 있습니다. 밑줄 쳐진 단어나 어구가 나타나면 링크를 열어 단어나 어구의 정의를 알려주는 팝업 용어집을 볼 수 있습니다.

시험 중에 테스트 기기에 대한 어려움이 생길 경우 손을 들어 주시면 도와드리겠습니다. 시험 도중에 시험 문제나 온라인 도구에 관해서는 도와드릴 수 없습니다.

시험을 다 보셨으면 손을 들어주세요. 그러면 시험에서 로그아웃하도록 알려 드리겠습니다. 그러고 나서, 학생 시험 티켓과 연습 용지를 거두어갈 것입니다. 시험에서 나가셨다면, 다시 로그인할 수 없습니다.

NJSLA-S Grade 5 CBT 2024

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

말하세요:

선택 A:

시험에서 로그아웃한 뒤, 유닛이 끝날 때까지 조용히 앉아 기다립니다.

선택 B:

시험에서 로그아웃한 뒤, 나갈 수 있습니다.

선택 C:

시험에서 로그아웃한 뒤, 시험이 끝날 때까지 책을 읽거나 허락받은 다른 자료를 읽으셔도 좋습니다.

말하세요:

질문 있으세요?

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

말하세요:

화면 아래까지 스크롤을 내려 주세요.

(일시 정지.)

"Start Section(섹션 시작)" 버튼을 선택하십시오.

(일시 정지.)

이제 시험에 접속되어 있을 것입니다.

Pause to make sure all students are in the correct unit.

Regular time:

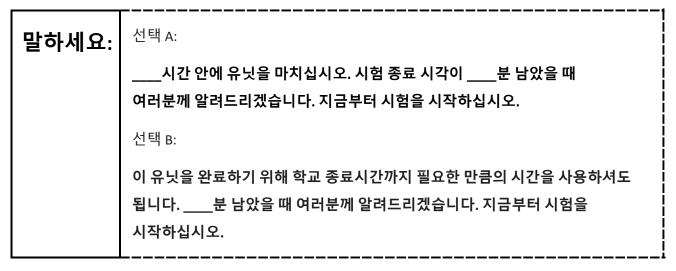
말하세요:

45분 내에 유닛을 마치십시오. 시험 종료 시각이 10분 남았을 때 여러분께 알려드리겠습니다.

지금부터 시험을 시작하십시오.

For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the student's accommodations.



Write the starting time and stopping time in the timing box (**Figure 2.0** of the *Spring 2024 Test Administrator Manual* Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 2.9.1).
- If technology issues occur during testing, assist students as needed. Follow the protocol in **Section 4.3**, as applicable, if any technology issues cause a disruption.
- Assist students in logging out of TestNav as they complete the unit (Section 4.4).
- Collect test materials as students complete testing (**Section 2.10**).
- If students have questions about an item, tell them, "Do the best you can." (Section 2.8)
- If students indicate that a test item is not functioning appropriately, refer to **Section 4.3.1.**
- Ensure that any absent students are locked out of the unit.

Instructions for Taking a Break During Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust; stop time except for students
 who have frequent breaks in accordance with row 2f of Table 2, Administrative Considerations, in
 the NJSLA and NJGPA Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual, which is
 available at the New Jersey Assessments Resource Center, located under Educator Resources >
 Test Administration Resources).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Student screens must not be visible to other students.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or breaks during testing.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

NJSLA-S Grade 5 CBT 2024

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

말하세요:

시험을 멈추고 화면을 덮거나 꺼 주십시오. 3분간 조용히 스트레칭 휴식을 취하겠습니다. 말씀하면 안 됩니다.

After taking a classroom break, be sure students are seated and device screens are visible.

말하세요:

이제 시험을 다시 시작할 수 있습니다.

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

말하세요:

시험 종료까지 10분 남았습니다.

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) "Say" box if there are students still actively testing. If a second unit will be administered after a short break, stop the directions after the students submit their final answers. Do not have students log out of TestNav. For the next unit, start at "Find your name…" at the end of the Instructions for Logging In section.

말하세요:

하던 것을 그만 하십시오. 시험 시간이 종료되었습니다.

시험 왼쪽 상단 구석에 있는 "Review(검토)" 드롭다운 메뉴를 선택하십시오.

"Review(검토)" 메뉴에서 스크롤을 내려 "End of Section(섹션 종료하기)"를 선택하십시오.

"Submit Final Answers(최종 답안 제출)" 버튼을 선택하십시오.

"Yes(네)" 버튼을 선택하여 단원에서 나가세요.

이제부터 여러분의 시험 티켓과 연습 용지를 수거할 것입니다.

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged off. To log off, select the "User dropdown menu" at the top right corner and select "Sign out of TestNav." Then, collect student testing tickets and scratch paper. Also, collect any handheld calculators that were used.

- Ensure all students are in Completed status for the unit in PearsonAccess^{next} at the end of the unit.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered on the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the appropriate script to move on to the next unit.

NJSLA-S Grade 8 CBT 2024

Grade 8 Science

Using the Test Administrator Script

The administration script in this document will be used for all units of the NJSLA—S. The script must be used with the *Spring 2024 Test Administrator Manual*. On the first read-through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to this script for administering the NJSLA—S. Read word-for-word the bold instructions in each "Say" box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the "Say" boxes. Some of the "Say" boxes are outlined with a dashed line and should be read aloud **only** if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the "Say" boxes includes directions for Test Administrators to follow and should not be read to students.

Grade 8 Science Testing Times and Materials - All Units

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1	45 minutes	PencilsScratch paperStudent testing tickets	Write time	Write time
Unit 2	45 minutes	PencilsScratch paperStudent testing tickets	Write time	Write time
Unit 3	45 minutes	PencilsScratch paperStudent testing tickets	Write time	Write time
Unit 4	45 minutes	PencilsScratch paperStudent testing tickets	Write time	Write time

Before students can begin testing, the test session must be started in PearsonAccess^{next}. Additionally, the unit must be unlocked (refer to **Section 4.2** of the *Spring 2024 Test Administrator Manual* for more information). Speak to your School Test Coordinator (STC) to determine who will complete these two tasks prior to testing. TAs must make sure all testing devices are turned on and have the TestNav app open. Make sure all testing devices display the **Sign-In** screen as shown under the Checking Audio section. Make sure headphones are plugged in for all students using text-to-speech and do an audio check prior to launching TestNav.

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to the School or District Test Coordinator. Refer to **Section 6.1** and **Section 6.2** of the *Spring 2024 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

Test Administrator Script

Instructions for Preparing to Test

말하세요:

오늘은 과학 시험을 볼 것 입니다.

허락되지 않은 전자 기기는 책상에 없어야 합니다. 전화 걸기, 문자 보내기, 사진 찍기, 인터넷 검색은 허용되지 않습니다. 휴대폰 및 블루투스 기기(헤드폰 또는 마이크)를 포함하여 현재 허락되지 않은 전자기기를 가지고 있는 사람은 전원을 끄고 손을 들어주시기 바랍니다. 시험 도중 허락되지 않은 전자 기기를 가지고 있는 것이 발각되면 시험 점수를 받지 못할 수 있습니다.

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

Checking Audio (for Students Needing Text-to-Speech Only)

말하세요:

헤드폰이 연결되어 있는지 확인하시고 헤드폰을 써 주십시오. 화면에서, "Sign In(로그인)" 버튼 아래에 "Test Audio(오디오 테스트 하기)" 링크가 있습니다. 링크를 선택하여 헤드폰을 통해 들을 수 있는지 확인하고 편안한 볼륨으로 조정하세요. 시험이 시작된 뒤 볼륨을 조정할 수 있습니다.

텍스트 음성 변환 설정은 TestNav의 각 시험 질문 오른쪽에 위치한 TTS 상자 안에 있습니다. TTS 상자에는 읽기 속도와 볼륨을 조정할 수 있는 옵션이 표시된 버튼이 있습니다.

A screenshot of the **Test Audio** function is provided. TAs should assist students with audio adjustments as needed.

NJSLA-S Grade 8 CBT 2024



Instructions for Logging in

말하세요:

학생용 시험 티켓, 연습 용지 및 기타 자료를 나눠주는 동안 조용히 앉아기다리세요. 로그인하라고 말하기 전에는 로그인하지 마세요.

Distribute testing tickets, scratch paper, pencils, and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. As an optional item for science, handheld calculators may be provided. Periodic tables may also be distributed if the school has chosen to print them.

Note: Handheld calculators must be handled in accordance with the policies outlined in the *Spring 2024 Test Administrator Manual* and in the *Calculator Policy* which are available on the <u>New Jersey Assessments</u>

<u>Resource Center under Educator Resources > Test Administration Resources.</u>

말하세요:

이제 자신의 학생 시험 티켓을 보고 티켓에 성과 이름이 적혀 있는지 확인하십시오. 자신의 티켓이 없는 사람은 손을 들어 주세요.

STUDENT TESTING TICKET

Student: SAMPLE STUDENT

State ID#: 1234567890
Session: Sample
SessionDate of Birth:2010-01-

01

Test: Grade 03 Mathematics

You are authorized to take the electronic version of this test. You will be asked to provide the following information in order to access thetest on the device. Please wait for the instructions from the test monitor before proceeding.

Select New Jersey in the TestNav Application.

Username: 1111111111 Password: ab1111

(OPTIONAL) Local Testing Device ID:

If a student has the wrong ticket, provide the correct student testing ticket to the student. If the correct student testing ticket is missing, contact your STC.

말하세요:

이제, 티켓의 하단에 표시된 대로 사용자 이름을 입력하십시오.

(일시 정지.)

다음, 티켓에 표시된 대로 비밀번호를 입력하십시오.

(일시 정지.)

이제, "Sign In(로그인)" 버튼을 선택하십시오.

(일시 정지.)

말하세요:

화면의 오른쪽 상단에서 자신의 이름을 찾아 주십시오. 만약 보이는 이름이 자신의 것이 아니라면 손을 들어 주십시오.

이제 "Available Tests(진행 가능 시험)" 화면에 접속되어 있을 것입니다 . "Start(시작)" 버튼을 눌러 ___ 유닛(해당 유닛을 기재)을 시작하십시오. "Welcome(환영합니다)" 화면이 보일 것입니다.

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged in. Retype the username and password for a student, if necessary. Passwords are not case-sensitive. If any students do not see their correct name on the login screen, close TestNav, reopen it, and log the students back in with the correct student testing ticket.

NJSLA-S Grade 8 CBT 2024

Instructions for Administering Each Unit

말하세요:

화면 중앙에 있는 "Start Test Now(지금 시험 시작)" 박스를 선택하십시오. 화면의 지시 사항을 읽는 동안 속으로 따라 읽으세요. 따라 읽을 때 오른쪽의 스크롤바가 필요할 수 있습니다. "Start Section(섹션 시작)" 버튼을 선택하라고 말하기 전에는 시작하지 마세요.

말하세요:

오늘은 뉴저지 8학년 학습 평가—과학 (NJSLA-S) 시험의 ____유닛(해당 유닛을 기재) 시험을 보게 됩니다. 계산기와 주기율표를 사용할 수 있습니다. 툴바에 있는 계산기를 사용할 수 있습니다. 별표(Exhibits) 탭에는 주기율표가 있습니다.

각 질문을 읽은 다음 지시에 따라 각 질문에 답하세요. 풀이 과정을 보여주거나 설명하라는 질문의 경우에는 그렇게 해야 모든 점수를 받을 수 있습니다.

질문에 대한 답을 모르겠다면, 해당 문제를 표시하고 다음 질문으로 이동할 수 있습니다. 빨리 시험을 끝냈다면, 전체 답안과 표시해 두었던 문제를 검토할 수 있습니다.

말하세요:

이것으로 화면에 보이는 지시 사항이 끝났습니다. 지시가 있기 전까지는 진행하지 마십시오.

일부 단어나 어구에는 밑줄이 쳐저 있을 수 있습니다. 밑줄 쳐진 단어나 어구가 나타나면 링크를 열어 단어나 어구의 정의를 알려주는 팝업 용어집을 볼 수 있습니다.

시험 중에 테스트 기기에 대한 어려움이 생길 경우 손을 들어 주시면 도와드리겠습니다. 시험 중에 시험 문제나 온라인 도구에 관해서는 도와드릴 수 없습니다.

시험을 다 보셨으면 손을 들어주세요. 그러면 시험에서 로그아웃하도록 알려 드리겠습니다. 그러고 나서, 학생 시험 티켓과 연습 용지를 수거할 것입니다. 시험에서 나갔다면, 다시 로그인할 수는 없습니다.

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

말하세요:

선택 A:

시험에서 로그 아웃 하신 뒤, 시험이 끝날 때까지 조용히 앉아 기다리세요.

선택 B:

시험에서 로그아웃했다면, 나갈 수 있게 해드리겠습니다.

선택 C:

시험에서 로그 아웃한 뒤, 시험이 끝날 때까지 책을 읽거나 허락받은 다른 자료를 읽으셔도 좋습니다.

말하세요:

질문 있으세요?

Answer any questions.

NJSLA-S Grade 8 CBT 2024

Instructions for Starting the Test

말하세요:

화면 아래까지 스크롤을 내려 주십시오.

(일시 정지.)

"Start Section(섹션 시작)" 버튼을 선택하십시오.

(일시 정지.)

이제 시험에 접속되어 있을 것입니다.

Pause to make sure all students are in the correct unit.

Regular time:

말하세요:

45분 내에 유닛을 마치십시오. 시험 종료 시각이 10분 남았을 때 알려드리겠습니다.

지금부터 시험을 시작하십시오.

For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the student 's accommodations.

말하세요:

선택 A:

____시간 안에 이 유닛을 마치십시오. 시험 종료 시각이 ____분 남았을 때 알려드리겠습니다. 지금부터 시험을 시작하십시오.

선택 B:

이 유닛을 완료하기 위해 학교 종료시간까지 필요한 만큼의 시간을 사용하셔도 됩니다. ____분 남았을 때 알려드리겠습니다. 지금부터 시험을 시작하십시오.

Write the starting time and stopping time in the timing box (**Figure 2.0** of the *Spring 2024 Test Administrator Manual* Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 2.9.1).
- If technology issues occur during testing, assist students as needed. Follow the protocol in **Section 4.3**, as applicable, if any technology issues cause a disruption.
- Assist students in logging out of TestNav as they complete the unit (Section 4.4).
- Collect test materials as students complete testing (Section 2.10).

- If students have questions about an item, tell them, "Do the best you can." (Section 2.8)
- If students indicate that a test item is not functioning appropriately, refer to Section 4.3.1.
- Ensure that any absent students are locked out of the unit.

Instructions for Taking a Break During Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust; stop time except for students
 who have frequent breaks in accordance with row 2f of Table 2, Administrative Considerations, in
 the NJSLA and NJGPA Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual which is available
 at the New Jersey Assessments Resource Center, located under Educator Resources > Test
 Administration Resources).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Student screens must not be visible to other students.
- Students are not permitted to talk to each other during testing or breaks during testing.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

말하세요:

시험을 멈추시고 화면을 덮거나 꺼 주십시오. 3분간 조용히 스트레칭 휴식을 취하겠습니다. 말씀하시면 안 됩니다.

After taking a classroom break, be sure students are seated and device screens are visible.

말하세요:

시험을 다시 시작하십시오.

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

말하세요:

시험 종료까지 10분 남았습니다.

Continue to actively proctor while students are testing.

NJSLA-S Grade 8 CBT 2024

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) "Say" box if there are students still actively testing. If a second unit will be administered after a short break, stop the directions after the students submit their final answers. Do not have students log out of TestNav. For the next unit, start at "Find your name…" at the end of the Instructions for Logging In section.

말하세요:

하시던 것을 그만 하세요. 시험 시간이 종료되었습니다.

시험 왼쪽 상단 구석에 있는 "Review(검토)" 드롭다운 메뉴를 선택하십시오.

"Review(검토)" 메뉴에서 스크롤을 내려 "End of Section(섹션 종료)"를 선택하십시오.

"Submit Final Answers(최종 답안 제출)" 버튼을 선택하십시오.

"Yes(네)" 버튼을 선택하여 단원에서 나가세요.

이제부터 여러분의 학생 시험 티켓과 연습 용지를 수거합니다.

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged off. To log off, select the "User dropdown menu" at the top right corner and select "Sign out of TestNav." Then, collect student testing tickets and scratch paper. Also, collect any handheld calculators and printed periodic tables that were used.

- Ensure all students are in Completed status for the unit in PearsonAccess^{next} at the end of the unit.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered on the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the appropriate script to move on to the next unit.

Grade 11 Science

Using the Test Administrator Script

The administration script in this document will be used for all units of the NJSLA-S. The script must be used with the *Spring 2024 Test Administrator Manual*. On the first read-through, Test Administrators (TAs) are required to adhere to this script for administering the NJSLA-S. Read word-for-word the bold instructions in each "Say" box to students. Do not modify or paraphrase the wording in the "Say" boxes. Some of the "Say" boxes are outlined with a dashed line and should be read aloud **only** if they are applicable to the students testing. Some directions may differ slightly by unit and are noted within the administration script. Text that is outside the "Say" boxes includes directions for Test Administrators to follow and should not be read to students.

Grade 11 Science Testing Times and Materials-All Units

Unit	Unit Testing Time	Required Materials	Start Time	Stop Time
Unit 1	60 minutes	PencilsScratch paperStudent testing tickets	Write time	Write time
Unit 2	60 minutes	PencilsScratch paperStudent testing tickets	Write time	Write time
Unit 3	60 minutes	PencilsScratch paperStudent testing tickets	Write time	Write time
Unit 4	60 minutes	PencilsScratch paperStudent testing tickets	Write time	Write time

Before students can begin testing, the test session must be started in PearsonAccess^{next}. Additionally, the unit must be unlocked (refer to **Section 4.2** of the *Spring 2024 Test Administrator Manual* for more information). Speak to your School Test Coordinator (STC) to determine who will complete these two tasks prior to testing. TAs must make sure all testing devices are turned on and have the TestNav app open. Make sure all testing devices display the **Sign-In** screen as shown under the Checking Audio section. Make sure headphones are plugged in for all students using text-to-speech and do an audio check prior to launching TestNav.

It is critical to ensure that students have the appropriate accessibility features and accommodations prior to testing. To verify student accessibility features and accommodations, reach out to the School or District Test Coordinator. Refer to **Section 6.1** and **Section 6.2** of the *Spring 2024 Test Administrator Manual* for further instructions on how to check accessibility features and accommodations.

NJSLA-S Grade 11 CBT 2024

Test Administrator Script

Instructions for Preparing to Test

말하세요:

오늘은 과학 시험을 보게 됩니다.

허락되지 않은 전자 기기는 책상에 없어야 합니다. 전화 걸기, 문자 보내기, 사진찍기, 인터넷 검색은 허용되지 않습니다. 휴대폰 및 블루투스 기기(헤드폰 또는마이크)를 포함하여 현재 허락되지 않은 전자 기기를 가지고 있는 사람은 전원을 끄고 손을 들어주시기 바랍니다. 시험 도중 허락되지 않은 전자 기기를 가지고 있는 것이 발각되면 시험 점수를 받지 못할 수 있습니다.

If a student raises their hand, collect the electronic device (or follow the school/district policy) and store it until testing for all students has been completed and all secure materials have been collected. Certain electronic devices may be allowed for accommodations purposes only during testing. Please contact your STC immediately if there are questions regarding electronic devices.

Checking Audio (for Students Needing Text-to-Speech Only)

말하세요:

헤드폰이 연결되어 있는지 확인하고 헤드폰을 써 주십시오. 화면에서, "Sign In(로그인)" 버튼 아래에 "Test Audio(오디오 테스트 하기)"라고 불리는 링크가 있습니다. 링크를 선택하여 헤드폰을 통해 들을 수 있는지 확인하고 편안한 볼륨으로 조정하세요. 시험이 시작된 뒤 볼륨을 조정할 수 있습니다.

텍스트 음성 변환 설정은 TestNav의 각 시험 질문 오른쪽에 위치한 TTS 상자 안에 있습니다. TTS 상자에는 읽기 속도와 볼륨을 조정할 수 있는 옵션이 표시된 버튼이 있습니다.

A screenshot of the **Test Audio** function is provided. TAs should assist students with audio adjustments as needed.



Instructions for Logging in

말하세요:

학생용 시험 티켓, 연습 용지 및 기타 자료를 나눠드리는 동안 조용히 앉아기다리세요. 로그인하라고 말하기 전에는 로그인하지 마십시오.

Distribute testing tickets, scratch paper, pencils, and approved accessibility and accommodations tools, if needed, for certain students. As an optional item for science, handheld calculators may be provided. Periodic tables may also be distributed if the school has chosen to print them.

Note: Handheld calculators must be handled in accordance with the policies outlined in the *Spring 2024 Test Administrator Manual* and in the *Calculator Policy* which are available on the <u>New Jersey Assessments</u>

<u>Resource Center</u> under **Educator Resources > Test Administration Resources**.

말하세요:

이제 자신의 시험 티켓을 보고 티켓에 자신의 성과 이름이 적혀 있는지 확인하십시오. 자신의 티켓이 없는 사람은 손을 들어 주십시오.

NJSLA-S Grade 11 CBT 2024

STUDENT TESTING TICKET

Student: SAMPLE STUDENT

State ID#: 1234567890
Session: Sample
SessionDate of Birth:2010-01-

01

Test: Grade 03 Mathematics

You are authorized to take the electronic version of this test. You will be asked to provide the following information in order to access thetest on the device. Please wait for the instructions from the test monitor before proceeding.

If a student has the wrong ticket, provide the correct student testing ticket to the student. If the correct student testing ticket is missing, contact your STC.

말하세요:

이제, 티켓의 하단에 표시된 대로 사용자 이름을 입력하십시오.

(일시 정지.)

다음, 티켓에 표시된 대로 비밀번호를 입력하십시오.

(일시 정지.)

이제, "Sign In(로그인)" 버튼을 선택하십시오.

(일시 정지.)

말하세요:

화면의 오른쪽 상단에서 자신의 이름을 찾아 주십시오. 만약 보이는 이름이 자신의 것이 아니라면 손을 들어 주세요.

이제 "Available Tests(진행 가능 시험)" 화면에 접속되어 있을 것입니다. "Start(시작)" 버튼을 눌러 __ 유닛(해당 유닛을 기재)을 시작하십시오. "Welcome(환영합니다)" 화면이 보일 것입니다.

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged in. Retype the username and password for a student, if necessary. Passwords are not case-sensitive. If any students do not see their correct name on the login screen, close TestNav, reopen it, and log the students back in with the correct student testing ticket.

Instructions for Administering Each Unit

말하세요:

화면 중앙에 있는 "Start Test Now(지금 시험 시작)" 박스를 선택하십시오. 제가 화면의 지시 사항을 읽는 동안 속으로 따라 읽으세요. 따라 읽을 때 오른쪽의 스크롤바가 필요할 수 있습니다. "Start Section(섹션 시작)" 버튼을 선택하라고 말하기 전에는 하면 안 됩니다.

말하세요:

오늘은 뉴저지 11학년 학습 평가—과학 (NJSLA-S) 시험의 ____유닛(해당 유닛을 기재) 시험을 보게 됩니다. 계산기와 주기율표를 사용할 수 있습니다. 툴바에 있는 계산기를 사용할 수 있습니다. 별표(Exhibits) 탭에는 주기율표가 있습니다.

각 문제를 읽은 다음 지시에 따라 각 질문에 답하십시오. 풀이 과정을 보여주거나 설명하라는 문제의 경우에는 그렇게 해야 모든 점수를 받을 수 있습니다.

질문에 대한 답을 모르겠다면, 그 문제를 표시해 두고 다음 문제로 넘어갈 수 있습니다. 빨리 시험을 끝내셨다면, 자신의 전체 답안과 표시해 두었던 문제를 검토할 수 있습니다.

NJSLA-S Grade 11 CBT 2024

말하세요:

이것으로 화면에 보이는 지시 사항이 끝났습니다. 지시가 있기 전까지는 진행하지 마세요.

일부 단어나 어구에는 밑줄이 쳐저 있을 수 있습니다. 밑줄 쳐진 단어나 어구가 나타나면 링크를 열어 단어나 어구의 정의를 알려주는 팝업 용어집을 볼 수 있습니다.

시험 중에 테스트 기기에 대한 어려움이 생길 경우 손을 들어 주시면 도와드리겠습니다. 시험 중 문제에 대한 질문이나 온라인 도구에 대해서는 도와드릴 수 없습니다.

시험을 다 보셨으면 손을 들어주세요. 그러면 제가 시험에서 로그아웃하도록 안내해 드리겠습니다. 그러고 나서, 시험 티켓과 연습 용지를 수거할 것입니다. 시험에서 나가셨다면, 다시 로그인할 수 없습니다.

Read from Option A, B, or C based on local policy (contact your STC with any questions).

말하세요:

선택 A:

시험에서 로그 아웃 한 뒤, 시험이 끝날 때까지 조용히 앉아 기다리세요.

선택 B:

시험에서 로그아웃했다면, 나갈 수 있게 도와드리겠습니다.

선택 C:

시험에서 로그 아웃한 뒤, 유닛이 끝날 때까지 책을 읽거나 허락받은 다른 자료를 읽으셔도 좋습니다.

말하세요:

질문 있으십니까?

Answer any questions.

Instructions for Starting the Test

말하세요:

화면 아래까지 스크롤을 내려 주십시오.

(일시 정지.)

"Start Section(섹션 시작)" 버튼을 선택하십시오.

(일시 정지.)

이제 시험에 접속되어 있을 것입니다.

Pause to make sure all students are in the correct unit.

Regular time:

말하세요:

60분 내에 유닛을 마치십시오. 시험 종료 시각이 10분 남았을 때 알려드리겠습니다.

지금부터 시험을 시작하십시오.

For extended time students only:

If students are testing with extended time accommodations, it may be necessary to adjust the amount of time students will have to complete this unit. Refer to the student 's accommodations.

말하세요:

선택 A:

____시간 안에 유닛을 마치십시오. 시험 종료 시각이 ____분 남았을 때 알려드리겠습니다. 지금부터 시험을 시작하십시오.

선택 B:

이 유닛을 완료하기 위해 학교 종료시간까지 필요한 만큼의 시간을 사용하셔도 됩니다. ____ 분 남았을 때 알려드리겠습니다. 지금부터 시험을 시작하십시오.

Write the starting time and stopping time in the timing box (**Figure 2.0** of the *Spring 2024 Test Administrator Manual* Timing Box Example). Actively proctor while students are testing:

- Redirect students as necessary (Section 2.9.1).
- If technology issues occur during testing, assist students as needed. Follow the protocol in **Section 4.3**, as applicable, if any technology issues cause a disruption.
- Assist students in logging out of TestNav as they complete the unit (Section 4.4).
- Collect test materials as students complete testing (Section 2.10).
- If students have questions about an item, tell them, "Do the best you can." (Section 2.8)
- If students indicate that a test item is not functioning appropriately, refer to **Section 4.3.1.**
- Ensure that any absent students are locked out of the unit.

NJSLA-S Grade 11 CBT 2024

Instructions for Taking a Break During Testing

The following are permitted during test administration at the discretion of the TA:

- One stretch break of up to three minutes is allowed for the entire classroom during testing for each unit. The stopping time should be adjusted by no more than three minutes if there is a stretch break.
- Individual restroom breaks are allowed during testing (do not adjust; stop time except for students who have frequent breaks in accordance with row 2f of Table 2, Administrative Considerations, in the NJSLA and NJGPA Accessibility Features and Accommodations (AF&A) Manual which is available at the New Jersey Assessments Resource Center, located under Educator Resources > Test Administration Resources).

TAs must adhere to the following security measures:

- Students must be supervised at all times during breaks.
- Student screens must not be visible to other students.
- Students are **not permitted to talk to each other** during testing or breaks during testing.
- Students are **not permitted** to use unauthorized electronic devices, play games, or engage in activities that may compromise the validity of the test.

If taking a three-minute stand-and-stretch break during the unit:

말하세요:

시험을 멈추고 화면을 덮거나 꺼 주십시오. 3분간 조용히 스트레칭 휴식을 취하겠습니다. 말씀하시면 안 됩니다.

After taking a classroom break, be sure students are seated and device screens are visible.

말하세요:

이제 시험을 다시 시작할 수 있습니다.

Instructions for When 10 Minutes of Unit Time Remain

When 10 minutes of unit time remain (**Note:** Do not read the following text to students with an extended time accommodation.):

말하세요:

시험 종료까지 10분 남았습니다.

Continue to actively proctor while students are testing.

Instructions for Ending the Unit

When the unit time is finished, read the following (optional) "Say" box if there are students still actively testing. If a second unit will be administered after a short break, stop the directions after the students submit their final answers. Do not have students log out of TestNav. For the next unit, start at "Find your name…" at the end of the Instructions for Logging In section.

말하세요:

하던 것을 그만 하세요. 시험 시간이 종료되었습니다.

시험 왼쪽 상단 구석에 있는 "Review(검토)" 드롭다운 메뉴를 선택하세요.

"Review(검토)" 메뉴에서 스크롤을 내려 "End of Section(섹션 종료)"를 선택하십시오.

"Submit Final Answers(최종 답안 제출)" 버튼을 선택하십시오.

"Yes(네)" 버튼을 선택하여 단원에서 나가세요.

이제부터 여러분의 학생 시험 티켓과 연습 용지를 수거합니다.

Circulate throughout the room to make sure all students have successfully logged off. To log off, select the "User dropdown menu" at the top right corner and select "Sign out of TestNav." Then, collect student testing tickets and scratch paper. Also, collect any handheld calculators and printed periodic tables that were used.

- Ensure all students are in **Completed** status for the unit in PearsonAccess^{next} at the end of the unit.
- Return all test materials to your STC. Report any missing materials and absent students.
- Report any testing irregularities to your STC.

If more than one unit is being administered on the same day, allow students to take a short break (e.g., restroom break or stretch break) or extended break (e.g., lunch). Once students have returned and are seated, read the appropriate script to move on to the next unit.